

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН

ЕВРАЗИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ Л.Н. ГУМИЛЕВА
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ

СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ (РОССИЯ)
КАФЕДРА ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ЖУРНАЛИСТИКИ

БАЛТИЙСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. И. КАНТА (РОССИЯ)
ОНК «ИНСТИТУТ ОБРАЗОВАНИЯ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК»

ОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ. Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО (РОССИЯ)
КАФЕДРА ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ



РУССКИЙ ЯЗЫК В XXI ВЕКЕ: ИССЛЕДОВАНИЯ МОЛОДЫХ

Материалы XI международной научной
студенческой конференции

Астана
2024

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН**

**ЕВРАЗИЙСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. Л.Н. ГУМИЛЕВА
ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ
КАФЕДРА ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ**

**СУРГУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ (РОССИЯ)
КАФЕДРА ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ И ЖУРНАЛИСТИКИ**

**БАЛТИЙСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ им. И. КАНТА (РОССИЯ)
ОНК «ИНСТИТУТ ОБРАЗОВАНИЯ И ГУМАНИТАРНЫХ НАУК»**

**ОМСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
им. Ф.М. ДОСТОЕВСКОГО (РОССИЯ)
КАФЕДРА ТЕОРЕТИЧЕСКОЙ И ПРИКЛАДНОЙ ЛИНГВИСТИКИ**

РУССКИЙ ЯЗЫК В XXI ВЕКЕ: ИССЛЕДОВАНИЯ МОЛОДЫХ

**Материалы XI международной научной
студенческой конференции**

**Астана
2024**

УДК 811.161.1
ББК 81.2 Рус
Р 89

Редакционная коллегия:

Е.А. Журавлёва (отв. ред., Казахстан), Н.В. Ганушак, Е.И. Бреусова,
Д.В. Ларкович, Т.Ф. Кузенная, О.С. Иссерс (Россия), М.Б. Нуртазина,
Г.С. Самсенова, Э.Э. Яворская, А.К. Ешекенева (техн. ред., Казахстан)

Рецензенты:

А.И. Смирнова, д.ф.н., профессор (МГПУ, Москва, Россия);
Т.В. Кананович, д.ф.н., профессор (Гданьский университет, Гданьск, Польша);
О.В. Ширяева-Ширинг, д.ф.н., профессор (ЮФУ, Ростов-на-Дону, Россия)

Р 89 Русский язык в XXI веке: исследования молодых: материалы XI международной научной студенческой конференции / Отв. ред. Е.А. Журавлёва. – Астана: ЕНУ им. Л.Н. Гумилева, 2024. – 352 с.

ISBN 978-601-385-021-4

Сборник содержит статьи участников XI международной научной студенческой конференции, организованной по инициативе кафедры теоретической и прикладной лингвистики Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева (Казахстан) совместно с кафедрой филологического образования и журналистики филологического факультета Сургутского государственного педагогического университета (Россия), ОНК «Институт образования и гуманитарных наук» Балтийского федерального университета им. И. Канта и кафедрой теоретической и прикладной лингвистики Омского государственного университета им. Ф.М. Достоевского (Россия).

Выступления участников конференции посвящены актуальным проблемам современного русского языка: состоянию и тенденциям его развития; межкультурной коммуникации и диалогу культур; вопросам языкового образования в условиях полиязычия; языку средств массовой информации; особенностям изучения художественных произведений в аксиологическом аспекте.

Публикуемые материалы могут представлять интерес для студентов, магистрантов, докторантов и преподавателей, а также всех интересующихся проблемами развития современного русского языка в условиях поликультурного сообщества.



УДК 811.161.1
ББК 81.2 Рус
Р 89

© ЕНУ, 2024
© Авторы, постатейно, 2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

СОВРЕМЕННЫЙ РУССКИЙ ЯЗЫК: СОСТОЯНИЕ И ТЕНДЕНЦИИ ЕГО РАЗВИТИЯ

<i>Азимова Е.</i> Оптимальные пути формирования культуры речи в молодежной среде.....	3
<i>Баякова Д.</i> О выражении усилительной семантики в конструкции «от слова совсем».....	5
<i>Волкова Е.</i> Близкие люди в русской языковой картине мира.....	8
<i>Глушко Л.</i> Развитие русского языка путём заимствования иностранных слов.....	11
<i>Гмызина В.</i> Категория одушевленности/неодушевленности при обучении иностранных студентов.....	13
<i>Елубаева К.</i> Специфика представления понятия «времени» в русских пословицах и поговорках.....	16
<i>Ибрагимова Г.</i> Аббревиатура как лингвистическая особенность on-line общения.....	19
<i>Игнатьев Ф.</i> «Так ты на поре пересядь с топка на тралик!»: специфика функционирования регионализмов в разговорной речи севастопольцев.....	22
<i>Кибартас А.</i> «Мы с ним как будто с разных планет», или что может сказать сленг о современной молодёжи.....	24
<i>Костюченко Е.</i> Ономатопея: к вопросу о мотивированности звукоподражательных единиц	27
<i>Кузнецова А.</i> Мужчинитивы vs феминитивы в русском языке новейшего времени.....	31
<i>Курило О.</i> Безэквивалентность советской лексики.....	33
<i>Легуш В.</i> Литературные предпочтения современной молодежи: к постановке проблемы.....	36
<i>Марченко В.</i> «Жить что тундия»: смысловые доминанты в современных псковских пословицах и поговорках.....	39
<i>Митюкевич А.</i> Текст на упаковках продуктов в аспекте идеологии здорового питания.....	41

<i>Охман Е.</i> О способах выражения эмоциональности как семантического универсума русского языка.....	44
<i>Сартаева Т.</i> Коррупция в языковом сознании казахстанца: результаты ассоциативного эксперимента.....	47
<i>Серёгин Д.</i> О факторах развития русского языка в первой четверти XXI века.....	49
<i>Стаценко А.</i> Молодежный сленг при общении в интернете.....	52
<i>Хачатурова М.</i> Отражение трансформации архетипических представлений о рае в современном русском языке.....	54
<i>Шакирзянова Э.</i> Буква ё как объект метаязыковой рефлексии (на примере мемов).....	57
<i>Юсупова Л.</i> Субстантивация частей речи как вид конверсии в языкознании.....	59
<i>Ян Игуан.</i> Понимание лексики в текстах сми как ключ к успешной коммуникации.....	62

МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ, ДИАЛОГ КУЛЬТУР

<i>Абдиева А.</i> Духовно-нравственное воспитание подрастающего поколения в поликультурном мире.....	66
<i>Абдуллаева Н.</i> Об одном примере межъязыковых связей.....	68
<i>Азоян Д.</i> Особенности суржика.....	71
<i>Арустамян М.</i> Фразеологические единицы с деструктивной лексикой в русском и армянском языках: сопоставительный аспект...	73
<i>Афанасенков Н.</i> Методы развития лексической компетенции в контексте межкультурной коммуникации.....	75
<i>Быкова О.</i> Культурные особенности студентов Китая: питание в России.....	78
<i>Гульшина Д.</i> Лингвистические механизмы коммерческих номинаций в сфере общественного питания в России.....	80
<i>Камалова А.</i> Способы выражения слов-предложений в русском и татарском языках.....	83
<i>Климова А.</i> Роль стереотипов в межкультурной коммуникации.....	86

<i>Князева Д.</i> Анализ прагматических и социолингвистических факторов в контексте переводческих решений.....	88
<i>Кочетова Д.</i> Особенности современной молодежной коммуникации (на материале русского и английского языков).....	91
<i>Мальцева А.</i> Межкультурная коммуникация в диалоге казахской и русской культур.....	94
<i>Насруллаев Т.</i> Лингвокультурные маркеры джихадистских материалов.....	96
<i>Науанова А.</i> Эмотикон в современной интернет коммуникации: универсальность vs. этнолингвистичность.....	99
<i>Палтиева К.</i> Психолингвистический разбор архетипа «цундэрэ/цундере» и его цветотипа.....	102
<i>Речкунова П.</i> Способы заимствований в китайском языке.....	105
<i>Рустемова А.</i> Лексикографический анализ лексемы «сестра» в русском и казахском языках.....	108
<i>У Цзыцун.</i> Русские и китайские фразеологизмы: сопоставительный аспект.....	111
<i>Херманн Э.</i> Изучение категории рода на начальных этапах освоения немецкого и русского языков.....	113
<i>Шатманова А.</i> Трансформации народных изречений (на материале кыргызского языка).....	115
<i>Шубина Т.</i> Гастрономическая сфера как объект межкультурного взаимодействия.....	118
<i>Юлдашева К.</i> Уменьшительно-ласкательные формы обращения к детям в русском и казахском языках.....	121

РУССКИЙ ЯЗЫК В СРЕДСТВАХ МАССОВОЙ ИНФОРМАЦИИ

<i>Адамович Ю.</i> Языковые особенности репрезентации образа казахстанской молодежи в СМИ.....	125
<i>Агибалов М.</i> Лингвистические стратегии воздействия в медиа дискурсе.....	128
<i>Альмеева А.</i> Речевая этика в творчестве журналиста онлайн-медиа...	130

<i>Амирханова Т.</i> Средства реализации манипулятивного воздействия в СМИ.....	133
<i>Айтбекова Э.</i> Подкасты как новый формат СМИ.....	135
<i>Волков А.</i> Создание веб-сайта «Лев Толстой в университете Толстого».....	138
<i>Воскобойник А.</i> Информационная избыточность как проблема коммуникации XXI века.....	141
<i>Данилов Л.</i> Зоонимический код в бренд-коммуникации белорусских фитнес-центров (по результатам направленного ассоциативного эксперимента).....	144
<i>Заика В.</i> Язык средств массовой информации.....	147
<i>Зиявдинова А.</i> Стилистические особенности рекламных слоганов сферы образования.....	150
<i>Злыденная А.</i> Геометрический код в бренд-коммуникации страховых компаний (на материале направленного ассоциативного эксперимента).....	152
<i>Калашникова И.</i> «Пусть не говорят, пусть читают!»: языковое манипулирование в подкаст-дискурсе.....	155
<i>Логунов Н.</i> Визуальная коммуникация в современных СМИ (на материале медиапроекта «Литературные кликбейты»).....	157
<i>Мадюмар Д.</i> Эвфемизмы в составе метаязыковых высказываний: прагматический аспект.....	160
<i>Мукаева А.</i> Экспрессивно-оценочные интенсификаторы в русском языке новейшего времени.....	162
<i>Солдатова Д., Архипова А.</i> Щитпостинг как язык новых медиа.....	165
<i>Такиева Т.</i> Языковая игра в заголовках современных СМИ (на примере анализа газеты «Известия» за 2021-2022 гг.).....	167
<i>Тимофеев Я.</i> Влияние языка средств массовой информации на формирование общественного мнения.....	170
<i>Федькина А.</i> Мифологическая метафора как способ репрезентации медиаконцепта «тоталитаризм».....	173
<i>Филюшина В.</i> Новые фразеологизмы в социальной сети «Tiktok»...	176

ХУДОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТЕРАТУРА В АКСИОЛОГИЧЕСКОМ АСПЕКТЕ

<i>Аникина Д.</i> Лирический герой С.А. Есенина в осмыслении обучающейся молодежи.....	179
<i>Артукуметова А.</i> Творчество С.А. Есенина в переводе казахских поэтов.....	183
<i>Бакутина А.</i> Локус в эссе Саши Соколова «Тревожная куколка».....	185
<i>Валендер М.</i> Сравнительно-сопоставительный анализ мифологических существ славянских и тюркских быличек.....	188
<i>Ганина В.</i> Библейские мотивы в поэзии А.А. Ахматовой.....	191
<i>Гасанова Х.</i> Пространственные образы в пьесах М. Метерлинка «Слепые» и А.П. Чехова «Чайка».....	194
<i>Голубева А.</i> Особенности вербализации аудиальных и графических образов в творчестве О.Э. Мандельштама.....	196
<i>Дмитриева А.</i> Новый мир в романе братьев Стругацких «Обитаемый остров».....	199
<i>Жолдыбаева А.</i> «Улитка на склоне» братьев Стругацких как интертекст романа Жан Поль Сартра «Тошнота».....	201
<i>Кузнецов И.</i> «Внутри» поэтики Бродского.....	203
<i>Луконина В.</i> Образы учителей в прозе А.П. Чехова.....	206
<i>Маратова Ж.</i> Представленность архетипа «шута» в рассказах позднего А.П. Чехова.....	209
<i>Михайлина А.</i> К вопросу об экспрессионизме в русской литературе..	212
<i>Назаренко Д.</i> Связь детских судеб в рассказе Ф.М. Достоевского «Мальчик у Христа на елке».....	214
<i>Прокопенко Д.</i> Способы создания исторического контекста в современной романистике на примере романов «Лавр» Е. Водолазкина и «Летоисчисление от Иоанна» А. Иванова.....	217
<i>Радченко Т.</i> Черты славянского фэнтези в работах Ника Перумова.	220
<i>Сафронова А.</i> Дневник Л.Н. Толстого как проводник в духовный и творческий мир писателя.....	223
<i>Сурина</i> Топонимия в текстах фолк-рок баллад	225
<i>Цыганок А.</i> Иллюзорная реальность бытия в поэме В.В. Ерофеева «Москва – Петушки».....	228

<i>Чжан Яцян</i> . Специфика репрезентации городского пейзажа в повести Ю.В. Трифонова «Обмен».....	231
---	-----

ЯЗЫКОВОЕ СВОЕОБРАЗИЕ ХУДОЖЕСТВЕННЫХ ПРОИЗВЕДЕНИЙ

<i>Голышак М.</i> Художественный перевод детских литературных сказок в контексте диалога культур.....	234
<i>Друкер А.</i> Старообрядческая антропонимия в «Повести и житии Даниила Терентьевича Зайцева».....	237
<i>Куришбекова М.</i> Поэтика заглавий Валерия Михайлова.....	239
<i>Кучерова М.</i> О некоторых особенностях репрезентации эмоций в повести «Школа гостеприимства» Д.В. Григоровича.....	242
<i>Маху Ю.</i> Жизнь и смерть в рассказе В.В. Набокова «Рождество».....	244
<i>Мисаревич Д.</i> Лексико-семантическая группа «чувства» в повести В.Г. Распутина «Век живи, век люби».....	247
<i>Никитин Т.</i> «За все благодарите!»: способы вербализации выражения благодарности в духовных евангельских песнях.....	250
<i>Оберемко В.</i> Творчество Абая и Пушкина в историческом контексте взаимодействия культур.....	252
<i>Павленко Е.</i> Анализ форм речевой агрессии в художественном дискурсе (на примере пьесы «На дне» М. Горького).....	255
<i>Прудивус Д.</i> Доминантная онимическая лексика в поэтических текстах Бориса Рыжего.....	257
<i>Сай Эргэлинь.</i> Особенности языка деревенской прозы (на материале повести С.П. Залыгина «На Иртыше»).....	260
<i>Серкина М.</i> Языковая личность повествователя в романе А. Аствацатурова «Люди в голом».....	262
<i>Смоленцев В.</i> О речевых характеристиках героев комедии Н.В. Гоголя «Ревизор».....	265
<i>Смолякова П.</i> Образ рая в романе Ф.С. Фицджеральда «По эту сторону рая».....	268
<i>Титенко О.</i> Земля как материнское «Лоно» в лирике А.А. Тарковского.....	270
<i>Удербаетва Л.</i> Сравнительный анализ перевода рассказа А.П. Чехова «Хамелеон» Алихана Бокейхана.....	273

<i>У Итин</i> Языковое своеобразие романа А.Т. Аверченко «Шутка мецената»	275
<i>Холина С.</i> Символика колоратива <i>белый</i> в рассказах Александра Грина «Белый огонь», «Белый шар».....	277
<i>Чумаченко Д.</i> Приёмы стилизации славянской культуры в языке на примере цикла «Золотые земли» Ульяны Черкасовой.....	280
<i>Щеблыкина А.</i> Мультимедийный комментарий как вид креолизованного текста при изучении особенностей языкового своеобразия произведений А.С. Пушкина.....	284

ПРИКЛАДНЫЕ АСПЕКТЫ ЯЗЫКОВОГО ОБРАЗОВАНИЯ В УСЛОВИЯХ ПОЛИЯЗЫЧИЯ

<i>Аникеева П.</i> Написание фанфика как форма работы на уроках литературы в средней школе.....	287
<i>Брызгалов А.</i> Изучение русского языка как фактор развития социокультурной компетенции у школьников.....	290
<i>Галацан М.</i> Кейс-задания с использованием технологии подкастинга по русскому языку.....	292
<i>Гордеева Д.</i> Применение квиз-технологии в образовании.....	295
<i>Евстафьева А.</i> Развитие лингвокультурологической компетенции у обучающихся-инофонов на уроках литературы в школе: к постановке проблемы.....	297
<i>Жаңаберген Ә.</i> Читательская грамотность как ключевой компонент функциональной грамотности.....	300
<i>Зиновьева Д.</i> Воспитательный потенциал древнерусской литерату- ры, отраженный в языковом своеобразии произведений школьного курса.....	304
<i>Ибраева А.</i> Лингводидактический потенциал комиксов в обучении русскому языку как иностранному.....	306
<i>Каппарова С.</i> Типы заданий для квеста на уроках русского языка...	310
<i>Ковригина И.</i> Освоение дисциплин филологического профиля в сургутском государственном педагогическом университете в период пандемии (Covid-19).....	313
<i>Ливада Д.</i> Инновации в современном русском языке: цифровые технологии и их влияние на языковую эволюцию.....	316

Лисунова В. Роль мнемотехники в развитии речемыслительной деятельности учащихся.....	318
Лютова Т. Аутентичный текст как средство развития коммуникативной компетенции детей мигрантов в современной российской школе.....	321
Овчинникова А. Особенности изучения творчества П. Васильева на факультативных занятиях по литературному краеведению.....	324
Рагозина В. Пространственно-временная «модель мира» юмористических рассказов А.П. Чехова: к вопросу о специфике изучения в школе.....	327
Рянная А. Веб-квест как эффективная технология обучения.....	330
Соколова М. Методика организации работы с учебным концептуарием культуры на уроках литературы: постановка проблемы.....	332
Цынкалова А. Клуб международного общения как форма языковой и социокультурной адаптации иностранных студентов в вузе.....	335
Шангина Е. Конспектирование как способ развития критического мышления на уроках русского языка.....	338
Шаринова Э. Когнитивно-лингвистический подход к формированию профессиональной языковой личности.....	340

2. Дедова К.Д. Изучение лексико-грамматических особенностей вторичных текстов на примере поэзии неолатинского автора // Студент и наука (гуманитарный цикл) – 2023: материалы международной студенческой научно-практической конференции, Магнитогорск, 28-31 марта 2023 года. – Магнитогорск: Магнитогорский государственный технический университет им. Г.И. Носова, 2023. – С. 281-285.

3. Литературный энциклопедический словарь / Под общ. ред. В.М. Кожевникова, П. А. Николаева. Редкол.: Л.Г. Андреев, Н. И. Балашов, А. Г. Бочаров и др. – М.: Сов. энциклопедия, 1987. – 752 с.

4. Даль В.И. Пословицы русского народа. – М.: Издательство «Эксмо», 1879. – 660 с.

ГАСТРОНОМИЧЕСКАЯ СФЕРА КАК ОБЪЕКТ МЕЖКУЛЬТУРНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ

Шубина Т.

kz.tatyana@mail.ru

Научный руководитель: д.ф.н., профессор Журавлева Е.А.

zhuravleva_yea@enu.kz

Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева

г. Астана, Казахстан

Невозможно представить жизнь человека без приготовления и приема пищи. Это процесс, который обеспечивает жизнедеятельность не только всего населения земли, но и всех живых существ. В связи с этим ученые выделяют большой пласт слов, связанных с названиями блюд, их приготовлением и потреблением. Эта группа слов носит название «гастрономическая лексика». Огромное значение в своих трудах данной теме посвятил известный российский лингвист А.В. Олянич. В своей монографии «Презентационная теория дискурса» он определяет гастрономический дискурс как «особый вид коммуникации, связанный с состоянием пищевых ресурсов и процессами их обработки и потребления» [1: 168]. Изучением данного вопроса занимаются такие лингвисты, как Н.Д. Арутюнова, Е.В. Беленко, О.В. Белякова, А.Е. Куровская, В.З. Демьянков, И.В. Пахомова и др. Гастрономическая сфера не только сопровождает людей на протяжении всей жизни, но и позволяет обеспечивать между представителями разных этнических групп взаимодействие культур. Именно на

гастрономическом уровне оно прослеживается лучше всего, так как люди могут попробовать блюда разных кухонь, не выезжая из родного города. Юрина Е.А. писала, что «кулинария как одна из наиболее освоенных и значимых сфера жизни человека является частью национальной культуры и наполняется символическим содержанием. Гастрономическая сфера в целом и отдельные ее части становятся основой концептуализации мира, представляют собой один из важнейших этнических модулей, посредством которого люди выстраивают свой национально специфический образ мира» [2: 12].

Казахстан является полинациональной страной, в которой выделяются большие этнические группы. Итоги переписи 2021 года показали, что казахов – 70,4 %, русских – 15,5 %, узбеков – 3,2 %, украинцев – 2,0 %, уйгур – 1,5 %, немцев – 1,2 %, татар – 1,1 %, других этносов и не указавших национальность – 5,1 % [3]. Безусловно, что такой разнообразный этнический состав страны предполагает тесное взаимодействие культур, языков и, конечно, знакомство с блюдами национальной кухни и гастрономическими пристрастиями народов.

Блюда разных национальных кухонь готовятся как дома, независимо от этноса человека, так и в ресторанах. Самые большие этнические группы в Казахстане – казахи и русские, именно поэтому в меню заведений Казахстана чаще встречаются блюда казахской и русской кухни. Нами было проанализировано 1914 заведений общественного питания г. Астаны, из которых 717 – рестораны европейской кухни, 409 – азиатской, 104 – русской и 63 – интернациональной кухни. В меню представлены как общие блюда, которые у всех на слуху, так и специфические. Интерес вызывает вопрос о том, какие же именно блюда казахской и русской кухни востребованы.

Для ответа на этот вопрос нами было проведено анкетирование. В нем приняли участие 72 респондента 3 возрастных категорий: 18-30 (39 человек), 31-45 (12 человек), 46-60 лет (21 человек). 83,3% респондентов проживают в городе, остальные 16,7% – в сельской местности. В опросе приняли участие представители 9 этнических групп (русские, казахи, украинцы, белорусы, болгары, узбеки, корейцы, уйгуры, немцы). По гендерной принадлежности 73,6% респондентов – женщины, 26,4 – мужчины. Респондентам было предложено ответить на 17 вопросов, преимущественно открытых, в которых нужно было рассказать о вкусовых предпочтениях своей семьи,

этносов, а также показать свои знания, касающиеся «гастрономических» фразеологизмов русского языка. Остановимся на вопросах, связанных со знанием блюд русской и казахской кухни.

Первый интересующий нас вопрос – какие вы знаете казахские национальные блюда? Самый частотный вариант ответа – бесбармак: 68 из 72 (94,4%) респондентов указали его в своем ответе. Примечательно, что все респонденты, указавшие национальность «русский(-ая)» отметили именно это блюдо. Также 16 из 35 (45,7%) респондентов этой группы указали в своем ответе баурсаки. От общего количества респондентов частотность упоминания этого блюда составляет 41,6% (30 из 72 респондентов). Также респонденты русской национальности отмечали такие блюда, как куырдак (22,8%), казы (17,1%), наурыз коже (14,2%), сорпа (11,4%), шужык (8,5%), манты (8,5%), самса, кумыс, шубат, курт, салма, шелпек. А респонденты, указавшие национальность «казах(-шка)» давали более разнообразные ответы на данный вопрос. Среди них: коктал, курт, нарын, айран, лагман. Также в ответах представителей этой этнической группы чаще встретился ответ «курт» (13%). Единственный раз также были упомянуты блюда «жая» в ответе респондента уйгурской национальности и қоспа(жент) в ответе респондента болгарской национальности. Среди напитков отмечаются: кумыс, шубат и айран.

Второй интересующий нас вопрос – какие вы знаете русские национальные блюда? Самый частотный вариант ответа – борщ (39%). Примечательно, что это традиционное блюдо славянских народов, поэтому оно относится не только к русской кухне, но и к украинской, белорусской, польской, румынской, литовской и молдавской. Были упомянуты и такие первые блюда, как щи (23,6%), солянка (9,7%), рассольник (1,4%), окрошка (22,2%) и уха (1,4%). Следующее по частотности упоминания блюдо – пельмени, которое указало 25 из 72 респондентов (34,7%), 16 из них (22,2%) – представители славянских народов. При этом всего два опрошенных русской национальности ответили вареники. 23 из 72 (32%) респондентов указали в своем ответе блины. Среди других мучных изделий можно отметить кулебяку (2,7%), расстегай (1,4%), пироги (4,2%), пирожки (2,7%), оладьи (1,4%) и пряники (1,4%). Один респондент указал в своем ответе макарены по-флотски, которые имеют сложную историю: «макарены по-флотски, это упрощенный вариант русского блюда – макаронника, который в свою очередь является переделкой

еще одного нашего национального блюда – лапшевика» [4]. Также ответы содержали в себе названия салатов, такие как оливье (1,4%), селедка под шубой (2,7%) и винегрет (2,7%). Среди прочих блюд были также упомянуты холодец (6,9%), каши (11,1%), голубцы (1,4%) и огонек (1,4%). Единственный раз был указан напиток кисель.

Таким образом, исследование знаний национальных блюд казахстанцами показало, что среди казахских блюд наиболее частотными и узнаваемыми являются бесбармак и баурсаки, а среди русских блюд – борщ, пельмени и блины. Именно эти самые узнаваемые блюда представлены в меню практически каждого заведения общественного питания в Казахстане. Как сказал известный испанский шеф-повар, «кухня – это язык, на котором можно выразить гармонию, счастье, красоту, поэзию, сложность, магию, юмор, провокацию, культуру».

Литература

1. Олянич А.В. Презентационная теория дискурса: монография. – Волгоград: Парадигма, 2004. – 507 с.
2. Юрина Е.А. Вкусные метафоры: пищевая традиция в зеркале языковых образов: монография. – Кокшетау, 2013. – 238 с.
3. Бюро национальной статистики Казахстана (2022). Перепись 2021. // [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://stat.gov.kz/ru/national/2021/> (дата обращения: 30.01.2024).
4. Макароны по-флотски – история возникновения блюда. // [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://anlo1967.livejournal.com/19994.html> (дата обращения: 31.01.2024)

УМЕНЬШИТЕЛЬНО-ЛАСКАТЕЛЬНЫЕ ФОРМЫ ОБРАЩЕНИЯ К ДЕТЯМ В РУССКОМ И КАЗАХСКОМ ЯЗЫКАХ

Юлдашева К.

kahraboyuldaweva@gmail.com

Научный руководитель: д.ф.н., ассоц. проф. Джамбаева Ж. А.

dzhambayeva@mail.ru

Евразийский национальный университет им. Л.Н. Гумилева

г. Астана, Казахстан

Уникальность и значимость исследования уменьшительно-ласкательных форм обращения к детям в сопоставительном аспекте заклю-